

DOHODA O ZACHOVÁVANÍ MLČANLIVOSTI

MEDZI

spoločnosťou **Scheidt & Bachmann Slovensko s.r.o.** so sídlom na Priemyselná 14, P.O.Box B-143, 012 32 Žilina, IČO: 31 405 851, štatutárny orgán: Ing. Róbert Kulla, konateľ, Dr. Peter Lazar, konateľ, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č.: 3171/L a všetkými jej pobočkami (ďalej len „S&B“)

a

Mesto Trnava, so sídlom na Hlavná 1, 917 71 Trnava, IČO: 00 313 114, štatutárny orgán: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor (ďalej len „PARTNER“).

S&B a PARTNER ďalej jednotlivo ako „strana“ a spoločne ako „strany“.

PRIČOM:

1. S&B je dodávateľ, okrem iného, systémov správy parkovania, vývoja a výroby aj hardvéru aj softvéru pre parkoviská po celom svete.
2. S&B ako zhotoviteľ a PARTNER ako objednávateľ uzatvorili dňa 01. 03. 2022 Zmluvu o dielo č. PH-00135, evidovanú pod centrálnym číslom zmluvy 238/2022, predmetom ktorej je dodávka parkovacieho systému (ďalej len „zmluva o dielo“).
3. S&B chce poskytnúť PARTNEROVI v súvislosti s plnením zmluvy o dielo špecifikácie S&B univerzálneho rozhrania alebo S&B aplikačné programovacie rozhrania pre systémy správy parkovania (ďalej len „UI/API“).
4. Projekt: Systém správy parkovania pre mesto Trnava (ďalej len „Projekt“).
5. Účel: PARTNER chce použiť UI/API na účely ohodnotenia a/alebo integrácie Projektu (ďalej len „Účel“).



TÝMTO SA STRANY DOHODLI nasledovne:

1. Definícia dôverných informácií

1.1 „Dôverné informácie“ označujú

všetky obchodné tajomstvá, produkty, služby, údaje, zákazníkov, nepatentované návrhy, výkresy, špecifikácie údajov, štatistiky, procesy, postupy, technológie, softvér a všetky ostatné technické špecifikácie, vrátane vykazovania špecifikácií univerzálneho rozhrania alebo aplikačných programovacích rozhraní a najmä UI/API, akúkoľvek príslušnú dokumentáciu a všetky ostatné informácie a materiál, vrátane obchodných a finančných informácií súvisiacich s podnikaním alebo spôsobom, akým sa vedie, informácií tretích strán, ktoré je strana povinná zachovávať v tajnosti ako aj osobných informácií týkajúcich sa zamestnancov,

ktoré boli alebo sú poskytnuté PARTNEROVI spoločnosťou S&B, bez ohľadu na formát a bez ohľadu na to, či sú vyslovene vedené ako dôverné alebo či sú dôverné už svojou povahou, či už priamo alebo nepriamo, napr. prostredníctvom pobočky S&B alebo partnera S&B,

ZA PREDPOKLADU, že dôverné informácie nebudú zahŕňať informácie, ktoré:

- (i) sú alebo sa stanú verejne dostupné bez porušenia tejto Dohody alebo inej povinnosti zachovávať dôvernosť,
- (ii) v čase poskytnutia už boli PARTNEROVI známe,
- (iii) sú PARTNEROVI následne poskytnuté treťou stranou, ktorá má na to právo, bez obmedzenia použitia alebo poskytnutia, alebo
- (iv) ich nezávisle vyvinuli zamestnanci PARTNERA, ktorí nemajú prístup ku informáciám poskytnutým na základe tejto Dohody.

2. Použitie a vrátenie dôverných informácií

2.1 PARTNER sa týmto zaväzuje uchovávať dôverné informácie v úplnej dôvernosti a nepoužívať ich na žiadne iné účely ako je Účel alebo ako sa vyslovene písomne dohodne s S&B. PARTNER neposkytne dôverné informácie žiadnej inej osobe, ako sú jeho riaditelia, zamestnanci, pobočky, externí konzultanti, integrátori, partneri, subdodávatelia alebo zákazníci, ktorí potrebujú poznať takéto dôverné informácie, a to do takého rozsahu, ako ich potrebujú poznať na dosiahnutie účelu (ďalej len „Zástupca“). Partner sa zaväzuje zabezpečiť, že každý

Zástupca pozná a bude dodržiavať povinnosti PARTNERA vyplývajúce z tejto Dohody v takom rozsahu, ako keby bol Zástupca stranou tejto Dohody. PARTNER poskytne dôverné informácie Zástupcovi iba

- (i) ak Zástupca nie je konkurentom S&B,
- (ii) ak je Zástupca zmluvne viazaný na dodržiavanie hlavných ustanovení tejto Dohody alebo ak podpísal osobitnú dohodu o mlčanlivosti s rovnakými podmienkami ako má táto Dohoda alebo s podmienkami, ktoré sú konzistentné s touto Dohodou a
- (iii) PARTNER písomne informoval S&B o zamýšľanom poskytnutí.

2.2 Na zabezpečenie dôvernosti dôverných informácií je PARTNER povinný chrániť dôverné informácie príslušnými najmodernejšími opatreniami v oblasti zachovávania dôvernosti proti neoprávnenému prístupu tretích strán, nevyužívať, nereprodukovať, netransformovať ani neukladať dôverné informácie v žiadnej forme ani žiadnymi prostriedkami mimo bežného miesta podnikania PARTNERA okrem prípadov, kedy to S&B vyslovene schváli, kopírovať dôverné informácie iba v rozsahu, v akom sa to vyžaduje na Účel.

2.3 Po ukončení tejto Dohody alebo kedykoľvek na požiadanie S&B je PARTNER povinný vrátiť S&B alebo zničiť všetok hmotný materiál s dôvernými informáciami, vrátane všetkých tlačенých kópií a elektronicky uložených kópií, a to isté vyžadovať aj od svojich Zástupcov. Toto sa však nevzťahuje na dôverné informácie, na ktoré sa uplatňuje zákonná doba uchovávania.

2.4 Ak dôverné informácie zahŕňajú osobné údaje, použitie, uchovávanie a vymazanie takýchto dôverných informácií PARTNEROM musí spĺňať všetky platné zákony, nariadenia a zmluvné povinnosti (ak sú) o ochrane údajov.

2.5 V prípade, že PARTNER bude povinný v rámci platných zákonov alebo správnych príkazov poskytnúť dôverné informácie, okamžite o tom písomne informuje S&B a vynasnaží sa poskytnúť iba minimálne množstvo informácií. Na žiadosť S&B bude PARTNER primerane pomáhať S&B pri pokuse zabrániť takémuto poskytnutiu.

3. Duševné vlastníctvo a licencie

3.1 Bez ohľadu na akékoľvek práva a nároky, všetky autorské práva a iné duševné vlastníctvo akejkoľvek povahy v dôverných informáciách zostáva výlučným vlastníctvom S&B a jej dodávateľov a v rámci tejto Dohody sa neprenáša. V rámci Účelu a ďalších ustanovení tejto Dohody sa PARTNEROVI neudeľujú žiadne iné práva na použitie ani licencie ohľadom dôverných informácií.



3.2 PARTNER nesmie spätne rozoberať a rozkladať ani umožniť iným aby spätne rozoberali či rozkladali dôverné informácie. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu PARTNER nebude a ani neumožní ostatným, aby kopírovali dôverné informácie.

3.3 Akékoľvek použitie dôverných informácií je obmedzené na použitie v rámci Účelu a Projektu. PARTNER ani Zástupca nemajú povolené používať dôverné informácie, žiadne výsledky hodnotení ani žiadne riešenia integrácie na žiadne iné obchodné použitie ani obchodné prípady (či už za odplatu alebo nie).

4. Nevydávanie záruk / obmedzenie zodpovednosti

4.1 S&B nevydáva žiadne výslovné ani implicitné záruky ani vyhlásenia čo sa týka presnosti a úplnosti všetkých alebo časti dôverných informácií a PARTNER si nebude voči S&B uplatňovať nároky, ktoré sa môžu zakladať na akejkoľvek chybe či opomenutí vo všetkých alebo časti dôverných informácií.

4.2 S&B nenesie voči PARTNEROVI ani Zástupcom zodpovednosť za straty, ktoré utrpia použitím dôverných informácií, bez ohľadu na to, či ich použitie bolo alebo nebolo povolené touto Dohodou, alebo v rámci spoľahnutia sa na úplnosť a presnosť dôverných informácií.

5. Škody / zodpovednosť za Zástupcov

5.1 V prípade, že PARTNER alebo niektorý z jeho Zástupcov vedome alebo nevedome porušia dôvernú povahu dôverných informácií, PARTNER bude povinný zaplatiť S&B zmluvnú pokutu vo výške 10.000 EUR (desaťtisíc eur) za porušenie, ktoré sa započíta voči skutočnej škode. V prípade kontinuálneho porušovania, najmä v prípade poskytnutia nedefinovateľnému počtu príjemcov (napr. prostredníctvom zverejnenia na internete), bude PARTNER povinný uhrádzať ďalšie platby v sume 2.000 EUR (dvetisíc eur) mesačne. Právo S&B uplatňovať si dodatočné škody týmto zostáva nedotknuté.

5.2 PARTNER zodpovedá za konanie všetkých svojich Zástupcov alebo ich opomenutia, ktorými sa dopustia porušenia tejto Dohody tak, ako keby také konanie a opomenutia boli spôsobené samotným PARTNEROM. To tiež platí, ak Zástupca už nezastáva funkciu riaditeľa, zamestnanca, pobočky, externého konzultanta, integrátora, partnera, subdodávateľa či zákazníka alebo sa jeho status zmenil.



6. Obdobie platnosti

6.1 Táto Dohoda pokrýva všetky dôverné informácie poskytnuté pred, počas alebo po dátume tejto Dohody. Táto Dohoda platí po dobu piatich (5) kalendárnych rokov po dátume uvedenom na zadnej strane Dohody.

6.2 Časť 3.1 a časti 5 až 8, ako aj povinnosti PARTNERA zachovávať mlčanlivosť podľa tejto Dohody pretrvávajú aj po ukončení tejto Dohody a dôverné informácie sa musia uchovávať v tajnosti po dobu povolenú zákonom.

7. Právo a jurisdikcia

7.1 Táto Dohoda sa bude riadiť a vykladať v súlade so zákonmi Slovenskej republiky.

7.2 Všetky spory vyplývajúce z tejto Dohody alebo s ňou spojené sa budú riešiť pred príslušným súdom Slovenskej republiky.

8. Všeobecné ustanovenia

8.1 Táto Dohoda medzi stranami tvorí celkovú dohodu medzi stranami a ruší a nahrádza všetky predchádzajúce dojednania alebo dohody s ňou súvisiace, či už písomné alebo ústne, a nesmie sa dopĺňať a upravovať inak ako následnou dohodou vyhotovenou v písomnej forme riadne oprávnenými funkcionármi alebo zástupcami strán tejto Dohody.

8.2 Táto Dohoda patrí výlučne stranám a žiadna strana ju nesmie prenášať ani postupovať, či už v celku alebo čiastkovo, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.

8.3 Táto Dohoda je záväzná pre strany, postupníkov, ako sa uvádza v časti 8.2, pobočky strán alebo nástupníkov pobočiek strán. Strany zabezpečia, že ich príslušné pobočky alebo nástupníci budú dodržiavať túto Dohodu.

8.4 Neplatnosť niektorého alebo viacerých ustanovení tejto Dohody neovplyvňuje platnosť zostávajúcej časti Dohody. Strany sa spoločne dohodnú na nahradení akéhokoľvek neplatného ustanovenia ustanovením, ktoré najlepšie slúži ekonomickému účelu tejto Dohody a/alebo záujmom strán. To isté platí aj na medzery v tejto Dohode (ak sú).



NA DÔKAZ TOHO, strany podpísali túto Dohodu tak, aby nadobudla účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.

Scheidt & Bachmann Slovensko s.r.o.

Mesto Trnava



Ing. Róbert Kulla, konateľ v.r.

JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor v.r.

Dr. Peter Lazar, konateľ v.r.

miesto, dátum

.....
miesto, dátum